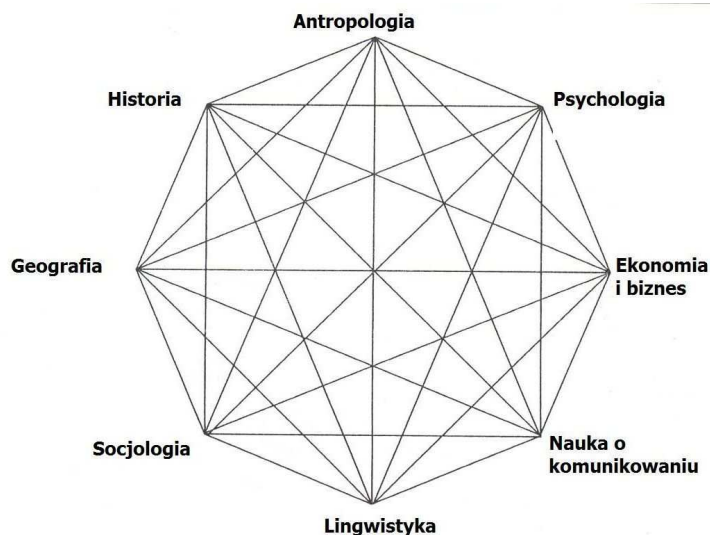


## Komunikacja międzykulturowa

– stosunkowo młoda interdyscyplinarna dziedzina wiedzy, która wyodrębniła się z szeregu nauk społecznych i humanistycznych jako odpowiedź na „zapotrzebowanie” biznesmanów, nauczycieli języków obcych, i psycho- i socjo- logów itp. ludzi, którzy pracowali w środowiskach wielokulturowych



Dyscypliny naukowe z których wywodzi się komunikacja międzykulturowa

## Kultura

### 1. Definicje kultury

„WSPÓLNY SYSTEM POJĘCIOWY” (F. Trompenaars)

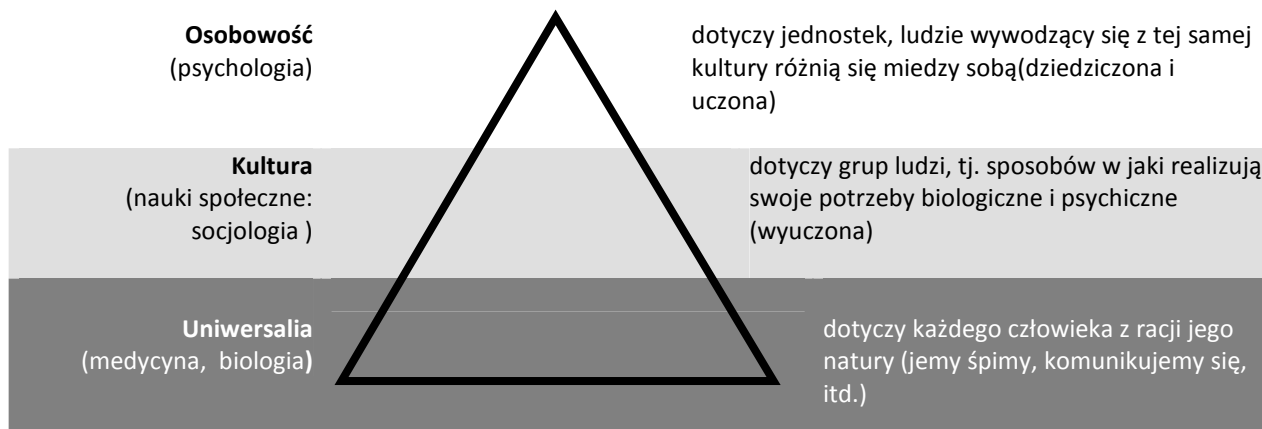
„SPOSÓB ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW PRZEZ GRUPĘ LUDZI” (E. Schein)

„ZBIOROWE PROGRAMOWANIE ŚWIADOMOŚCI”(G. Hofstede)

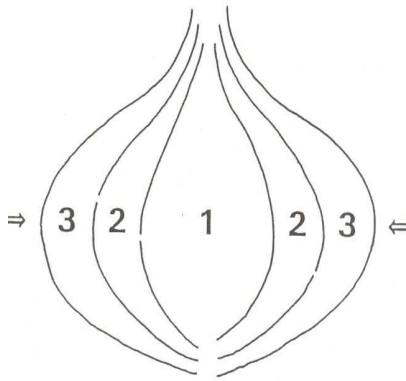
Elementy wspólne dla wszystkich definicji kultury:

- jest zjawiskiem podświadomym
- jest zjawiskiem dotyczącym ludzi, wspólnym dla grupy (skonwencjonalizowanym) i przekazywanym z pokolenia na pokolenie lub osobnikom którzy adaptują się w danej kulturze.
- Dostarcza kontekstu znaczeniowego dla sposobu postrzegania siebie i zewnętrznego świata.

### 3. Trzy poziomy zaprogramowania umysłu (świadomości) wg. Geerta Hofstede.



## Model kultury



3 – zewnętrzne przejawy kultury - architektura, ubrania ludzi, czystość na ulicach, używany język itp.)

2 – struktura społeczna, sposoby spędzania wolnego czasu, metody zarabiania na życie, relacje w rodzinie i w pracy, stosunek do władzy, do religii, do autorytetów, itp.

1 – system norm i wartości

### System wartości i norm jako jądro każdej kultury

**WARTOŚCI** określają co jest dobre, a co złe : "Jak chciałbym/ chciałabym się zachować?" (ideał do którego dążymy)

**NORMY** określają co jest właściwe a co niewłaściwe : "Jak powinienem /powinnam się zachować?" (praktyka społeczna, co jest akceptowane, a co nie w danej grupie)

W społeczeństwie idealnym system norm powinien odzwierciedlać system wartości, w rzeczywistości w każdej kulturze istnieją rozbieżności, "pęknięcia" które są akceptowane w społeczeństwie (Np. USA - rodzina jako najwyższa wartość vs. wskaźnik rozwodów, w Polsce – uczciwość, poszanowanie własności vs. ściąganie na egzaminach, "załatwianie" różnych rzeczy, itd. )